

**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

**Herausgeber:** Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

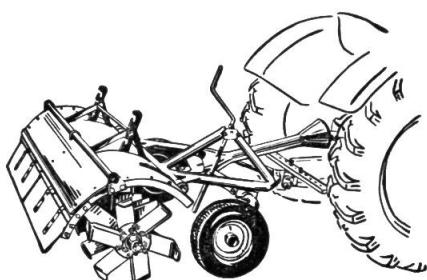
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das ideale Gerät für die Bodenbearbeitung vom Frühjahr bis zum Winter:

## **Rotorkrümller** **Eberhardt RK 372** mit Zapfwellenantrieb



Der **Rotorkrümller RK 372** ist für jeden Traktor geeignet.

Er lockert gleichmäßig und schnell die Ackerkrume:

- zum Zwischenfrucht-Saatbeet,
- als Schälarbeit nach der Getreideernte,
- zum Saatbeet für Wintergetreide,
- zur Frühjahrsbestellung.

jedesmal in **einem Arbeitsgang**.

Die Leistung beträgt zirka 75 a pro Std.  
Der RK 372 spart Zeit, Geräte, Arbeit  
und schont den Boden.

Ihr Schmied od. die nächste mechanische Werkstatt gibt Ihnen gerne Auskunft.

### **MATRA ZOLLIKOFEN**

Telephon (031) 65 01 06



## **Wer ohne Magnusol reinigt verliert Geld**

*Es gibt Dinge, die man auf's nächste Jahr verschieben kann. Wer aber den Übergang zur amerikanischen Magnusol-Methode aufschiebt, der schädigt sich selbst. Denn Magnusol halbiert die Reinigungsarbeit. Mit Magnusol werden Motoren, Chassis, Karosserien und alle Bestandteile strahlend sauber. Der Kunde ist begeistert ob der tadellosen Reinigungsarbeit. Zudem: keine Feuergefahr!*

**MAGNUSOL**, das selbsttätige Reinigungsmittel  
**WEWERKA** Zürich 8/32 Tel. (051) 24 16 26

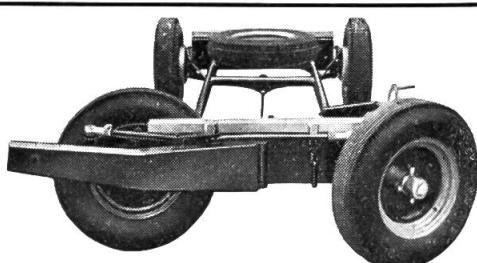
### **Fahrbare Elektromotoren**

betriebsbereit mit 10 m Kabel, 2 Räder,  
4 aufklappbare Spitzen, fabrikneu  
5,5 PS Fr. 800.— 7,5 PS Fr. 900.—

### **Ia Motorenkabel**

4 x 1,5 mm <sup>2</sup> per m	Fr. 1.90
4 x 2,5 mm <sup>2</sup> per m	Fr. 2.70/4.20
4 x 4 mm <sup>2</sup> per m	Fr. 3.80/5.30
4 x 6 mm <sup>2</sup> per m	Fr. 6.20
Handlampenkabel per m	Fr. —.70
Handlampen mit 5 m Kabel	Fr. 11.50

**RUD. FREY - GOSSAU SG.**  
Maschinen/Motoren Tel. (071) 8 38 33



### **Qualitäts Anhänger-Pneuwagen**

**E. Frey**, Fahrzeugbau, Buchs/LU  
Tel. (062) 9 41 24

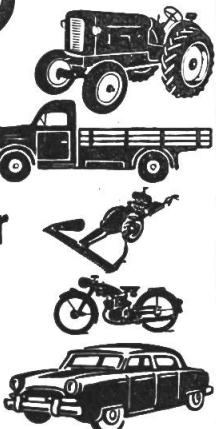
Vorteilhafte Lieferung sämtlicher Pneus

**PNEU FREY, SURSEE**

# Rugal

für Ihren Traktor  
für Ihren Lastwagen  
für Ihren Motormäher  
für Ihr Motorrad  
für alle Ihre Motoren

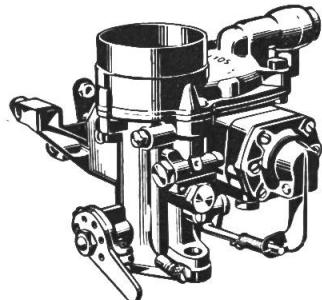
— warum?



Die besten Fachleute Amerikas schufen dieses ideale Motorenöl zum Schutze der Motoren, damit sie störungsfrei und länger arbeiten. — Profitieren auch Sie von diesem Fortschritt der Technik! Bestellen Sie direkt beim Importeur:



W. Blaser+Co Hasle-Rüegsau Tel. (034) 35855



Mehr  
Freude  
am  
Schaffen

erhalten Sie mit einem Traktor, der ruhig und zuverlässig läuft, zudem seine Leistung steigert — und den Brennstoffverbrauch verringert. — Dies ist möglich durch den Einbau eines

## SOLEX

REGULATOR VERGASERS

(In allen guten Garagen erhältlich)

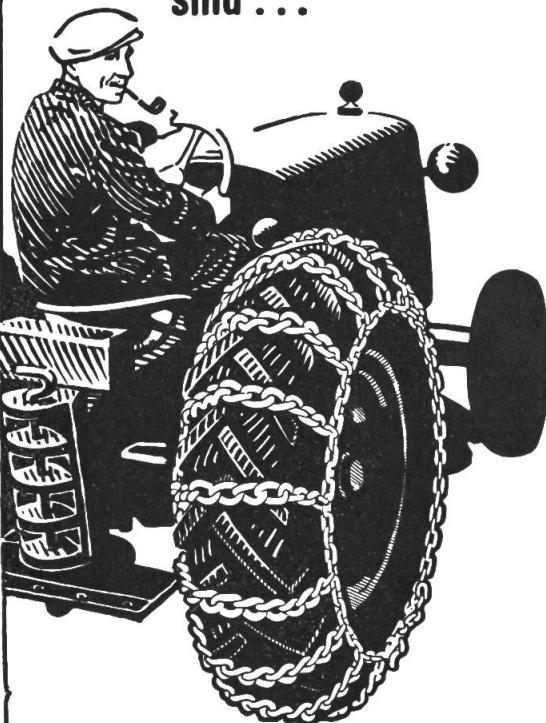
Generalvertreter

## HENRI BACHMANN

Zürich - BIEL / BIENNE - Genf

# Der beste Gleitschutz

für LANDWIRTSCHAFTS-  
TRAKTOREN und  
MOTORMÄHER mit  
Gummibereifung  
sind ...



die soliden, genau  
angepaßten

# UNION Gleitschutzketten

der UNION AG. Kettenfabrik

## BIEL